

Lesson 20 お客様にお待ちいただくよう依頼する Could you please wait just a minute?

Shop

Conversation

- Tourist : Excuse me.
Staff : Yes, sir, but **could you please wait just a minute?** I'll be with you as quick as I can!
Tourist : Ok.
Staff : I'm sorry about that, sir, it's very busy tonight! How can I help you?
Tourist : I was just wondering if you have any yukatas.
Staff : I am afraid that we are all sold out. They are very popular this year.
Tourist : Well, could you suggest something else for a souvenir?
Staff : We have some happis. They are worn during festivals. Come this way.



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Excuse me, but...

すみませんが...

Could you wait just a minute?

少々お待ち頂けますか？

I'll be right with you, sir!

すぐに参ります！

Someone will be with you shortly.

すぐに他のスタッフが対応致します。

I'm sorry, but I just have to finish with this customer first.

すみませんが、こちらのお客様を先に対応させて頂きます。

Really sorry, but it is very busy right now.

本当に申し訳ございませんが、ただ今とても混雑しています。

Someone will be right with you!

すぐに他のスタッフが対応致します。
(言い換え)

Vocabulary and Pronunciation Practice

just a minute	少々	right with you	すぐに対応する
with you shortly	すぐに対応する(言い換え)	right now	ただ今

Could you please wait just a minute?

Practice
Complete the
conversations.

- a cup of coffee
- a newspaper
- some chocolate
- a pair of shoes
- a neck tie
- an ice cream
- the bill
- the check
- a bottle of soda

Tourist : Excuse me?
 Staff : Yes sir, I'll be right with you in just a minute...
 Staff : Sorry about that sir. What can I do for you?
 Tourist : Yes, can I have the bill, please.

Tourist : Excuse me?
 Staff : Yes ma'am. Could you just wait a minute? I'll be right back!
 Staff : Sorry about that. What can I do for you?
 Tourist : No problem. Can I have (- ? -) please?

Tourist : Excuse me?
 Staff : I'm sorry, ma'am, just give me a minute? I'll be right back!
 Staff : Really sorry about that. So busy today. Now, how can I help?
 Tourist : It's OK. Can I have (- ? -) please?

Tourist : Excuse me?
 Staff : yes, sir. I'll be right with you.
 Staff : Really sorry about that. Now, how can I be of assistance?
 Tourist : No problem! Could I have (- ? -) please?

Listening

Listen to the conversations. What does the customer eventually ask for?

- Conversation 1: _____
- Conversation 2: _____
- Conversation 3: _____
- Conversation 4: _____
- Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

- 1) the bill
- 2) a chocolate ice cream
- 3) newspaper
- 4) a ticket for the movie
- 5) a coffee

旅行者 : すみません。
 店員 : はい、少々お待ち頂けますか？すぐにご用件をお伺い致します。
 旅行者 : はい。
 店員 : すみませんでした。今晚はとても忙しくて。ご用件をお伺いします。
 旅行者 : 浴衣はあるかなとちょっと思ったんですが。
 店員 : 残念ながら、全部売り切れです。今年はとても人気があるんです。
 旅行者 : そうですが、他に何かお土産ものにお勧めはありますか？
 店員 : 法被(はっぴ)があります。お祭りの時に着るものです。こちらにどうぞ。

Listening Conversations:

Conversation 1:

Tourist : Excuse me?
 Staff : I'm sorry sir, but I'll come back to you in just a moment! Really sorry about that sir. Now, what can I do for you?
 Tourist : No problem. Is it possible to get one more coffee?
 Staff : Absolutely sir! I'll be right back.

Conversation 2:

Tourist : Excuse me?
 Staff : Really sorry, ma'am, but could you just wait one minute? I'll be with you. Terribly sorry about all that. Now. What can I do for you, ma'am?
 Tourist : Is it possible to get this box gift wrapped?
 Staff : Not a problem. Just give me a minute...

Conversation 3:

Tourist : Excuse me?
 Staff : yes, sir, I just have to deal with this customer, and you are next! Really sorry for the delay, how can I help?
 Tourist : No problem. I'd like this MP3 player, please.
 Staff : Not a problem, if you'll follow me, please, sir!

Conversation 4:

Tourist : Excuse me?
 Staff : Yes, I'll be right with you! Just one moment, please! Really sorry ma'am. Now, what can I get you?
 Tourist : No problem. Is it possible to get 2 slices of cake, please?
 Staff : Of course. I'll be right back!

Conversation 5:

Tourist : Excuse me?
 Staff : Yes? I am sorry sir, but I will be right back in just a moment! Right. Sorry to keep you waiting. Now, what can I do for you?
 Tourist : OK, no problem. I bought this shirt, but I just need the sleeves changing?
 Staff : We can do that for you. If you are willing to wait 20 minutes...

会話 1:

旅行者 : すみません。
 店員 : すみません。すぐに戻ります。本当に申し訳ございませんでした。では、ご用件をお伺いします。
 旅行者 : 問題ありません。コーヒーをもう一杯頂けますか？
 店員 : もちろんです。すぐに戻ります。

会話 2:

旅行者 : すみません。
 店員 : 申し訳ございませんが、少々お待ち頂けますか？すぐに戻ります。本当にすみません。では、ご用件をお伺いできますか？
 旅行者 : このギフトボックスをラッピングして頂けますか？
 店員 : 問題ありません。少々お待ち下さい。

会話 3:

旅行者 : すみません。
 店員 : はい、こちらのお客様の対応をしておりますので、次になります。
 旅行者 : 遅くなって申し訳ございませんでした。ご用件をお伺いします。
 店員 : 問題ありません。このMP3プレーヤーを下さい。
 旅行者 : かしこまりました。こちらについてきて頂けますか？

会話 4:

旅行者 : すみません。
 店員 : はい。すぐに応対致しますので、少々お待ち下さい。申し訳ありませんでした。さて、どのようなご用件ですか？
 旅行者 : 問題ありません。このケーキを2つ頂けますか？
 店員 : もちろんです。すぐに戻ります。

会話 5:

旅行者 : すみません。
 店員 : はい、申し訳ございませんが、すぐに戻ります。はい。お待たせしてすみません。今日のご用件をお伺いします。
 旅行者 : 問題ありません。このシャツを買ったのですが、袖の長さを変えたいんです。
 店員 : できますよ。20分お待ち頂ければ。